

(Akty prijaté v súlade s hlavou VI Zmluvy o založení Európskej únie)

Rozpočet na rok 2007 pre Europol⁽¹⁾

(2006/C 150/01)

Europol

Hlava Kapitola Článok	Opis	Rozpočet 2006 ⁽¹⁾ (EUR)	Návrh rozpočtu 2007 (EUR)	Poznámky
1	PRÍJMY			
10	Príspevky			
100	Príspevky členských štátov	51 957 486	55 296 814	Zo sumy na rok 2007 sa 3,03 mil. EUR plánuje na doplatky na platy, pravdepodobnú verejnú súťaž na virtuálnu privátnu sieť (VPN) a s tým spojené súbežné fungovanie dvoch sietí. Bez ohľadu na článok 38 ods. 1 finančného nariadenia, tieto sumy vyžadujú, len ak o tom jednomyselne rozhodne správna rada.
101	Zostatok z rozpočtového roka t - 2	8 247 514	9 472 186	
	<i>Kapitola 10 súčet</i>	60 205 000	64 769 000	
11	Iné príjmy			
110	Úroky	1 200 000	1 000 000	
111	Výnosy z daní odvádzaných zamestnancami Europolu	1 945 000	2 025 000	
112	Rôzne	200 000	100 000	
	<i>Kapitola 11 súčet</i>	3 345 000	3 125 000	
12	Financovanie tretími stranami			
120	Príspevok ECB na vyšetrowanie falšovania platobných prostriedkov	p.m.	—	
121	Financovanie projektov Európskou komisiou a ďalšími zúčastnenými stranami	p.m.	p.m.	Bez ohľadu na článok 35 Dohovoru o Europole a článok 16 finančného nariadenia môže správna rada jednomyselne a na základe návrhu riaditeľa zmeniť a doplniť sumu rozpočtových prostriedkov za predpokladu, že celkové príjmy pokrývajú celkové výdavky (pozri článok 321). Tento článok môže tiež zahŕňať príspevky účastníkov. Vlastný príspevok Europolu na akékoľvek projekty bude financovaný z iných článkov.

⁽¹⁾ Prijatý Radou 12. júna 2006.

Hlava Kapitola Článok	Opis	Rozpočet 2006 (1) (EUR)	Návrh rozpočtu 2007 (EUR)	Poznámky	
122	Iné financovanie tretími stranami	—	p.m.	Bez ohľadu na článok 35 Dohovoru o Europole a článok 16 finančného nariadenia môže správna rada jednomyselne a na základe návrhu riaditeľa zmeniť a doplniť sumu rozpočtových prostriedkov za predpokladu, že celkové príjmy pokrývajú celkové výdavky (pozri článok 322). Tento článok môže tiež zahŕňať príspevky účastníkov. Vlastný príspevok Europolu na akékoľvek projekty bude financovaný z iných článkov.	
	<i>Kapitola 12 súčet</i>	p.m.	p.m.		
	HLAVA 1 SÚČET	63 550 000	67 894 000		
2	ZAMESTNANCI			Tieto prostriedky sa čerpajú výlučne na doplatky. Pozri článok 100 a prílohu C.	
20	Náklady súvisiace s platmi				
200	Zamestnanci Europolu	35 650 000	39 406 000		
201	Miestni zamestnanci	620 000	550 000		
202	Platové úpravy	1 200 000	640 000		
	<i>Kapitola 20 súčet</i>	37 470 000	40 596 000		
21	Ostatné náklady súvisiace so zamestnancami				
210	Nábor	350 000	314 000		
211	Školenia zamestnancov Europolu	550 000	525 000		
	<i>Kapitola 21 súčet</i>	900 000	839 000		
	HLAVA 2 SÚČET	38 370 000	41 435 000	Po zmene štruktúry rozpočtu v roku 2006 zahŕňa tento článok na rok 2005 aj sumu vo výške 16 807 EUR vyčlenenú na školenia v rámci bývalého článku 603 (iné náklady projektových tímov).	
3	OSTATNÉ VÝDAVKY			Po zmene štruktúry rozpočtu v roku 2006 zahŕňa tento článok na rok 2005 aj sumu vo výške 17 197 EUR vyčlenenú v rámci bývalého článku 601 (náklady súvisiace s rokovaniaми projektových tímov).	
30	Náklady súvisiace s činnosťou				
300	Rokovania	960 000	870 000		
301	Preklady	645 000	749 000		
302	Tlač	355 000	260 000		
303	Cestovné	1 330 000	1 170 000		
304	Štúdie, konzultácie (nesúvisiace s IKT)	150 000	110 000		
305	Odborné školenia	65 000	85 000		
306	Technické vybavenie	40 000	10 000		
307	Prevádzkové príspevky	150 000	150 000		
	<i>Kapitola 30 súčet</i>	3 695 000	3 404 000		Po zmene štruktúry rozpočtu v roku 2006 zahŕňa tento článok na rok 2005 aj sumu vo výške 1 791 EUR vyčlenenú v rámci bývalého článku 603 (iné náklady projektových tímov).
					Názov tohto článku bol predtým „Školenia a odborná príprava“. Tento opis sa zmenil s cieľom vyhnúť sa nedorozumeniam medzi týmto článkom a článkom 211.

Hlava Kapitola Článok	Opis	Rozpočet 2006 (!) (EUR)	Návrh rozpočtu 2007 (EUR)	Poznámky
31	Všeobecná podpora			
310	Investičné náklady	1 020 000	1 100 000	
311	Dopravné prostriedky	175 000	225 000	
314	Dokumentácia & otvorené zdroje	425 000	400 000	
315	Dotácie	720 000	550 000	
316	Iné nákupy	200 000	210 000	
317	Iné prevádzkové náklady	410 000	450 000	Po zmene štruktúry rozpočtu v roku 2006 zahŕňa tento článok na rok 2005 aj sumu vo výške 3 410 EUR vyčlenenú na iné výdavky v rámci bývalého článku 603 (iné náklady projektových tímov).
318	Nová budova	500 000	220 000	
	<i>Kapitola 31 súčet</i>	3 450 000	3 155 000	
32	Výdavky financované tretími stranami			
320	Výdavky v mene ECB na vyšetrovanie falšovania platobných prostriedkov	p.m.	—	
321	Výdavky súvisiace s projektmi financovanými Európskou komisiou a ďalšími zúčastnenými stranami	p.m.	p.m.	Bez ohľadu na článok 35 Dohovoru o Europolu a článok 16 finančného nariadenia môže správna rada jednomyselne a na základe návrhu riaditeľa zmeniť a doplniť sumu rozpočtových prostriedkov za predpokladu, že celkové príjmy pokrývajú celkové výdavky (pozri článok 121). Vlastný príspevok Euro- polu na akékoľvek projekty bude financovaný z iných článkov. Rozpočtové prostriedky vyčlenené v tomto článku sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s projektmi financovanými z programov EÚ.
322	Výdavky financované inými tretími stranami	p.m.	p.m.	Bez ohľadu na článok 35 Dohovoru o Europolu a článok 16 finančného nariadenia môže správna rada jednomyselne a na základe návrhu riaditeľa zmeniť a doplniť sumu rozpočtových prostriedkov za predpokladu, že celkové príjmy pokrývajú celkové výdavky (pozri článok 122). Vlastný príspevok Euro- polu na akékoľvek projekty bude financovaný z iných článkov.
	<i>Kapitola 32 súčet</i>	p.m.	p.m.	
	HLAVA 3 SÚČET	7 145 000	6 559 000	
4	ORGÁNY A ÚRADY			
40	Náklady súvisiace s platmi			
400	Zamestnanci Europolu	825 000	900 000	
401	Miestni zamestnanci	p.m.	p.m.	
402	Platové úpravy	30 000	15 000	Tieto prostriedky sa čerpajú výlučne na doplatky. Pozri článok 100 a prílohu C.
	<i>Kapitola 40 súčet</i>	855 000	915 000	

Hlava Kapitola Článok	Opis	Rozpočet 2006 ⁽¹⁾ (EUR)	Návrh rozpočtu 2007 (EUR)	Poznámky
41	Iné prevádzkové náklady			
410	Správna rada	1 800 000	2 145 000	
411	Spoločný dozorný orgán	1 135 000	970 000	Suma na rok 2005 zahŕňa 85 000 EUR na „Náklady súvisiace s odvolaniami“, ktoré boli v predchádzajúcej štruktúre rozpočtu zahrnuté v rámci článku „Spoločný dozorný orgán“.
412	Náklady súvisiace s odvolaniami	p.m.	p.m.	Na náklady súvisiace s odvolaniami bol z rozpočtu na rok 2004 a 2005 zriadený fond. Suma finančných prostriedkov vo fonde (v súčasnosti 170 000 EUR) sa každý rok prehodnotí.
413	Finančný kontrolór	10 000	8 000	
414	Spoločný výbor pre audit	50 000	52 000	
415	Pracovná skupina policajných riaditeľov	175 000	100 000	
	Kapitola 41 súčet	3 170 000	3 275 000	
	HLAVA 4 SÚČET	4 025 000	4 190 000	
6	IKT (vrátane TECS)			
62	IKT			
620	Informačné technológie	2 900 000	2 900 000	Predtým článok 312.
621	Komunikačné technológie	4 810 000	7 735 000	Predtým článok 313. Suma zahŕňa 2 375 000 EUR vyčlenených na verejnú súťaž na novú VPN. Pozri článok 100 a prílohu C.
622	Konzultácie, poradenstvo	3 130 000	1 970 000	Predtým článok 602.
623	Analýzy, styky, indexový a bezpečnostný systém	3 050 000	3 005 000	Predtým článok 610.
624	Informačný systém	120 000	100 000	Predtým článok 611.
	Kapitola 62 súčet	14 010 000	15 710 000	
	HLAVA 6 SÚČET	14 010 000	15 710 000	
	CELKOVÉ PRÍJMY, ČASŤ A	63 550 000	67 894 000	
	CELKOVÉ VÝDAVKY, ČASŤ A	63 550 000	67 894 000	
	ZOSTATOK	—	—	

⁽¹⁾ V rozpočte na rok 2006 boli v číselných údajoch zohľadnené prenos rozpočtových prostriedkov (spis č. 2220-103) a návrh opravného rozpočtu hostiteľského štátu (spis č. 2210-197), ktoré prijala správna rada na svojom zasadnutí v novembri 2005.

Hostiteľský štát

Hlava Kapitola Článok	Opis	Rozpočet 2006	Návrh rozpočtu 2007	Poznámky
7	PRÍJMY, HOSTITEĽSKÝ ŠTÁT			
70	Príspevky			
700	Príspevok hostiteľského štátu na bezpečnosť	2 139 109	2 242 742	Bez ohľadu na článok 35 Dohovoru o Europole a článok 16 finančného nariadenia môže správna rada jednomyselne a na základe návrhu riaditeľa zmeniť a doplniť sumu rozpočtových prostriedkov za predpokladu, že celkové príjmy pokrývajú celkové výdavky (pozri kapitolu 80). Návrh riaditeľa musí byť v súlade s dohodou medzi Europolom a holandským ministerstvom spravodlivosti.

Hlava Kapitola Článok	Opis	Rozpočet 2006	Návrh rozpočtu 2007	Poznámky
701	Príspevok hostiteľského štátu na budovy	p.m.	p.m.	Bez ohľadu na článok 35 Dohovoru o Europolu a článok 16 finančného nariadenia môže správna rada jednomyselne a na základe návrhu riaditeľa zmeniť a doplniť sumu rozpočtových prostriedkov za predpokladu, že celkové príjmy pokrývajú celkové výdavky (pozri článok 810). Návrh riaditeľa musí byť v súlade s dohodou medzi Europolom a holandským ministerstvom spravodlivosti.
702	Zostatok z rozpočtového roka t - 2	247 891	217 258	
	<i>Kapitola 70 súčet</i>	2 387 000	2 460 000	
71	<u>Iné príjmy</u>			
711	Rôzne	p.m.	p.m.	
	<i>Kapitola 71 súčet</i>	p.m.	p.m.	
	HLAVA 7 SÚČET	2 387 000	2 460 000	
8	VÝDAVKY, HOSTITEĽSKÝ ŠTÁT			Bez ohľadu na článok 35 Dohovoru o Europolu a článok 16 finančného nariadenia môže správna rada jednomyselne a na základe návrhu riaditeľa zmeniť a doplniť sumu rozpočtových prostriedkov za predpokladu, že celkové príjmy pokrývajú celkové výdavky (pozri článok 700). Návrh riaditeľa musí byť v súlade s dohodou medzi Europolom a holandským ministerstvom spravodlivosti.
80	Bezpečnosť			
800	Náklady súvisiace s bezpečnosťou	2 387 000	2 460 000	
	<i>Kapitola 80 súčet</i>	2 387 000	2 460 000	
81	Investičné náklady			
810	Investičné náklady hostiteľského štátu	p.m.	p.m.	
	<i>Kapitola 81 súčet</i>	p.m.	p.m.	
	HLAVA 8 SÚČET	2 387 000	2 460 000	
	CELKOVÉ PRÍJMY, ČASŤ C	2 387 000	2 460 000	
	CELKOVÉ VÝDAVKY, ČASŤ C	2 387 000	2 460 000	
	ZOSTATOK, ČASŤ C	—	—	

Poznámka: V dôsledku zaokrúhlenia súm za rok 2005 sa celkový súčet môže odlišovať od súčtu jednotlivých súm.

PRÍLOHA A

Návrh plánu stavu zamestnancov na rok 2007

Hlava 2, Europol

Trieda	Rozpočet 2006	Nové pracovné miesta	Návrh rozpočtu 2007
1	1	—	1
2	3	—	3
3	3	—	3
4	17	1	18
5	60	3	63
6	70	4	74
7	100	5	105
8	79	2	81
9	43	1	44
10	—	—	—
11 (*)	1	—	1
12 (*)	5	—	5
13 (*)	—	—	—
Súčet	382	16	398

(*) Pracovné miesta v týchto triedach budú obsadené miestnymi zamestnancami tak, ako to vyžaduje služobný poriadok.

Hlava 4, Orgány a úrady

Trieda	Rozpočet 2006	Nové pracovné miesta	Návrh rozpočtu 2007
1	—	—	—
2	—	—	—
3	—	—	—
4	2	—	2
5	2	—	2
6	—	—	—
7	1	1	2
8	2	—	2
9	—	—	—
10	—	—	—
11 (*)	—	—	—
12 (*)	—	—	—
13 (*)	—	—	—
Súčet	7	1	8

(*) Pracovné miesta v týchto triedach budú obsadené miestnymi zamestnancami tak, ako to vyžaduje služobný poriadok.

Súčet

Trieda	Rozpočet 2006	Nové pracovné miesta	Návrh rozpočtu 2007
Súčet	389	17	406

PRÍLOHA B

Príspevky členských štátov

Návrh rozpočtu na rok 2007

	HND 2005	Podiel HND v roku 2005 medzi 25 členskými štátmi	Zostatok 2005	Podiel HND v roku 2005 medzi 27 členskými štátmi	Príspevky pred úpravou v roku 2005	Príspevky po úprave v roku 2005
	v miliónoch eur	Euro	Euro	Euro	Euro	Euro
	a	$b = a/10\,584\,037$	$c = b \times 9\,472\,186$	$d = a/10\,681\,753$	$e = d \times 64\,769\,000$	$f = e - c$
Rakúsko	237 465	2,24 %	212 519	2,22 %	1 439 873	1 227 354
Belgicko	2 227 939	21,05 %	1 993 895	20,86 %	13 509 148	11 515 254
Cyprus	294 174	2,78 %	263 271	2,75 %	1 783 726	1 520 456
Česká republika	12 829	0,12 %	11 481	0,12 %	77 788	66 307
Dánsko	201 500	1,90 %	180 333	1,89 %	1 221 799	1 041 467
Estónsko	835 859	7,90 %	748 052	7,83 %	5 068 246	4 320 194
Fínsko	8 466	0,08 %	7 577	0,08 %	51 336	43 759
Francúzsko	153 201	1,45 %	137 107	1,43 %	928 934	791 827
Nemecko	1 674 679	15,82 %	1 498 754	15,68 %	10 154 446	8 655 692
Grécko	175 915	1,66 %	157 435	1,65 %	1 066 664	909 229
Maďarsko	83 277	0,79 %	74 529	0,78 %	504 953	430 424
Írsko	125 838	1,19 %	112 619	1,18 %	763 021	650 402
Taliansko	1 387 559	13,11 %	1 241 796	12,99 %	8 413 489	7 171 693
Lotyšsko	10 690	0,10 %	9 567	0,10 %	64 818	55 251
Litva	18 654	0,18 %	16 694	0,17 %	113 107	96 413
Luxembursko	23 406	0,22 %	20 947	0,22 %	141 923	120 975
Malta	4 620	0,04 %	4 134	0,04 %	28 012	23 878
Holandsko	470 129	4,44 %	420 742	4,40 %	2 850 633	2 429 891
Poľsko	193 298	1,83 %	172 992	1,81 %	1 172 065	999 073
Portugalsko	137 655	1,30 %	123 194	1,29 %	834 674	711 479
Slovenská republika	34 686	0,33 %	31 042	0,32 %	210 318	179 276
Slovinsko	27 135	0,26 %	24 285	0,25 %	164 536	140 251
Španielsko	286 576	2,71 %	256 472	2,68 %	1 737 661	1 481 189
Švédsko	82 831	0,78 %	74 129	0,78 %	502 246	428 117
Spojené kráľovstvo	1 875 657	17,72 %	1 678 620	17,56 %	11 373 081	9 694 461
Medzisúčet	10 584 037	100,00 %	9 472 186	99,09 %	64 176 497	54 704 311
Bulharsko	21 291	0,00 %	—	0,20 %	129 098	129 098
Rumunsko	76 425	0,00 %	—	0,72 %	463 404	463 404
Celkový súčet	10 681 753	100,00 %	9 472 186	100,00 %	64 769 000	55 296 814
					Zostatok 2005	9 472 186
					Iné príjmy	3 125 000
					Celkové príjmy	67 894 000

Poznámky: Číselné údaje o príspevkoch za rok 2007 sú iba orientačné a budú opravené v súlade s článkom 40 ods. 2 finančného nariadenia, pokiaľ ide o rozdiel medzi príspevkom zaplateným za rok 2005 a príspevkom potrebným na financovanie skutočných výdavkov v roku 2005. Tieto opravy sa uskutočnia, keď budú vyžiadané príspevky na rok 2007 pred 1. decembrom 2006.

Číselné údaje týkajúce sa HND použité pre Bulharsko sú údaje, ktoré poskytla sekcia Európskej komisie pre rozpočet na jarnom zasadnutí Rady ECOFIN v roku 2004. Údaje pre Rumunsko boli zverejnené na jesennom zasadnutí Rady ECOFIN v roku 2005. V prípade, že Rumunsko a Bulharsko neprijmú Dohovor o Európe k 1. januáru 2007, bude sa postupovať podľa prílohy 2 k spisu č. 2210-162r3 (Príloha k vysvetľujúcej poznámke k rozpočtu na rok 2005, v ktorej je opísaný postup pri príspevkoch od pristupujúcich krajín).

V dôsledku zaokrúhlenia súm sa celkový súčet môže odlišovať od súčtu jednotlivých súm.

PRÍLOHA C

Údaje o sumách, ktorých vyžiadanie podlieha jednomyseľnému schváleniu správnej rady

	Článok 202	Článok 621	Článok 402	Súčet
Doplatky na platy	640 000	—	15 000	655 000
Náklady na VPN	—	2 375 000	—	2 375 000
Súčet	640 000	2 375 000	15 000	3 030 000